

### **Cambridge Assessment International Education**

Cambridge International General Certificate of Secondary Education

DRAMA 0411/13/T/PRE

Paper 1 May/June 2019

PRE-RELEASE MATERIAL

To be given to candidates on receipt by the Centre.

#### **READ THESE INSTRUCTIONS FIRST**

The questions in Paper 1 will be based on the stimuli and on the extract from *An Enemy of the People* by Henrik Ibsen, adapted by Arthur Miller, provided in this booklet.

You may do any preparatory work that is considered appropriate. It is recommended that you perform the extract, at least informally.

You will **not** be permitted to take this copy of the material **or** any other notes or preparation into the examination. A clean copy of the pre-release material will be provided with the Question Paper.



### STIMULI

Choose **one** of the following three stimuli and devise a piece of drama based on it. You should work in groups of between two and six performers. Your piece should last approximately 15 minutes.

In the Written examination, you will be asked questions about your piece that will cover both practical and theoretical issues.

## Stimulus 1

Famous person: Marie Skłodowska Curie

Stimulus 2

**Fable:** The fox and the grapes

Stimulus 3

Photograph: Teenagers at lunch



#### **EXTRACT**

### Taken from An Enemy of the People, by Henrik Ibsen, adapted by Arthur Miller.

These notes are intended to help you understand the context of the drama.

The extract is taken from Henrik Ibsen's play, *An Enemy of the People*, in a version by Arthur Miller. Ibsen's play was written in 1882. Miller's English language version was first performed in New York in 1950.

The play is in three Acts, and the extract consists of Act One, Scene Two, and Act Two, Scene One.

The action is set in a small, unnamed town in Norway. At the start of the play we are introduced to Dr Stockmann and his family. Stockmann, the town doctor, has been instrumental in helping the town council build Kirsten Springs, a spa attraction that has transformed the fortunes of the town. However, the members of the council ignored Stockmann's advice as to where the spa should be built and the site chosen was close to a tannery.

Stockmann's initial enthusiasm for the spa led him to write an article for the town newspaper, *The People's Daily Messenger*, but this was not published. Following a spate of illnesses of visitors to the town, Stockmann has obtained a chemical analysis of the water, which indicates that it is polluted as a result of being close to the tannery.

Stockmann's brother, Peter, is the mayor of the town and has a vested interest in keeping things as they are rather than having to raise taxes to rebuild the spa. The extract starts at the beginning of Act One, Scene Two, as Stockmann has submitted the report on the quality of the water to the Board of Directors of Kirsten Springs.

#### **Characters**

DR THOMAS STOCKMANN, medical officer at the Kirsten Springs MRS CATHERINE STOCKMANN, his wife PETRA STOCKMANN, their daughter, a teacher PETER STOCKMANN, mayor of the town, and Dr Stockmann's elder brother MORTEN KIIL, Dr Stockmann's father-in-law HOVSTAD, editor of the local paper, *The People's Daily Messenger* BILLING, sub-editor of *The People's Daily Messenger* ASLAKSEN, a publisher

# **ACT ONE: SCENE 2**

DR. STOCKMANN's living room, morning. MRS. STOCKMANN comes in from the dining room, a sealed letter in her hand. She goes to the study door and peers in.

MRS. STOCKMANN:	Are you there, Tom?	
DR. STOCKMANN	[from within]: I just got in. [He enters the living room.] What's up?	5
MRS. STOCKMANN:	From Peter. It just came. [She hands him the envelope.]	
DR. STOCKMANN:	Oh, let's see. [He opens the letter and reads:] "I am returning herewith	
	the report you submitted" [He continues to read, mumbling to	
	himself.]	
MRS. STOCKMANN:	Well, what does he say? Don't stand there!	10
DR. STOCKMANN	[putting the letter in his pocket]: He just says he'll come around this	. •
	afternoon.	
MRS. STOCKMANN:	Oh. Well, maybe you ought to try to remember to be home then.	
DR. STOCKMANN:	Oh, I certainly will. I've finished with my morning visits anyway.	
MRS. STOCKMANN:	I'm dying to see how he's going to take it.	15
DR. STOCKMANN:	Why, is there any doubt? He'll probably make it look like he made the	70
DIT. OTOOTAW, ANT.	discovery, not I.	
MRS. STOCKMANN:	But aren't you a little bit afraid of that?	
DR. STOCKMANN:	Oh, underneath he'll be happy, Catherine. It's just that Peter is so	
DIT. OTOOKWANIN.	afraid that somebody else is going to do something good for this town.	20
MRS. STOCKMANN:	I wish you'd go out of your way and share the honours with him.	20
IVII IO. OTOONIVIAIVIV.	Couldn't we say that he put you on the right track or something?	
DR. STOCKMANN:	Oh, I don't mind—as long as it makes everybody happy.	
DIT. STOCKWANN.	On, I don't mind—as long as it makes everybody happy.	
	MORTEN KIIL sticks his head through the doorway. He looks around	
	searchingly and chuckles.	25
	Searchingry and chackles.	20
KIIL	[slyly]: Is it really true?	
MRS. STOCKMANN	[walking toward him]: Father!	
DR. STOCKMANN:	Well, good morning!	
MRS. STOCKMANN:	Come on in.	
KIIL:	It better be true or I'm going.	30
DR. STOCKMANN:	What had better be true?	00
KIIL:	This crazy story about the water system. Is it true?	
MRS. STOCKMANN:	Of course it's true! How did you find out about it?	
KIIL:	Petra came flying by on her way to school this morning.	
DR. STOCKMANN:	Oh, she did?	35
KIIL:	Ya. I thought she was trying to make a fool out of me—	00
MRS. STOCKMANN:	Now why would she do that?	
KIIL:	Nothing gives more pleasure to young people than to make fools out	
IXIIL.	of old people. But this is true, eh?	
DR. STOCKMANN:	Of course it's true. Sit down here. It's pretty lucky for the town, eh?	40
KIIL	[fighting his laughter]: Lucky for the town!	70
DR. STOCKMANN:	I mean, that I made the discovery before it was too late.	
KIIL:	Tom, I never thought you had the imagination to pull your own	
IXIIL.	brother's leg like this.	
DR. STOCKMANN:	Pull his leg?	45
MRS. STOCKMANN:	But, Father, he's not—	70
KIIL:	How does it go now, let me get it straight. There's some kind of—like	
IXIIL.	cockroaches in the waterpipes—	
DR. STOCKMANN	[laughing]: No, not cockroaches.	
KIIL:	Well, some kind of little animals.	50
ixii 🕒	Tron, come time or ittle arithals.	50

© UCLES 2019 0411/13/T/PRE/M/J/19

Bacteria, Father.

KIIL:

MRS. STOCKMANN:

KIIL	[who can barely speak through his laughter]: Ah, but a whole mess of	
DR. STOCKMANN:	them, eh?	
KIIL:	Oh, there'd be millions and millions.	<i></i>
	And nobody can see them but you, is that it?	55
DR. STOCKMANN:	Yes, that's—well, of course anybody with a micro— [He breaks off.]	
MADO OTOOKAANINI	What are you laughing at?	
MRS. STOCKMANN	[smiling at KIIL]: You don't understand, Father. Nobody can actually	
12111	see bacteria, but that doesn't mean they're not there.	-
KIIL:	Good girl, you stick with him! This is the best thing I ever heard in my	60
DD OTOOKMANIN	life!	
DR. STOCKMANN	[smiling]: What do you mean?	
KIIL:	But tell me, you think you are actually going to get your brother to	
DD OTOOKMANINI	believe this?	0.5
DR. STOCKMANN:	Well, we'll see soon enough!	65
KIIL:	You really think he's that crazy?	
DR. STOCKMANN:	I hope the whole town will be that crazy, Morten.	
KIIL:	Ya, they probably are, and it'll serve them right too—they think they're	
	so much smarter than us old-timers. Your good brother ordered them	
	to bounce me out of the council, so they chased me out like a dog!	70
	Make jackasses out of all of them, Stockmann!	
DR. STOCKMANN:	Yes, but, Morten—	
KIIL:	Long-eared, short-tailed jackasses! [He gets up.] Stockmann, if you	
	can make the Mayor and his elegant friends grab at this bait, I will	
	give a couple of hundred crowns to charity, and right now, right on the	75
	spot.	
DR. STOCKMANN:	Well, that would be very kind of you, but I'm—	
KIIL:	I haven't got much to play around with, but if you can pull the rug	
	out from under him with this cockroach business, I'll give at least fifty	
	crowns to some poor people on Christmas Eve. Maybe this'll teach	80
	them to put some brains back in Town Hall!	
	HOVSTAD enters from the hall.	
HOVSTAD:	Good morning! Oh, pardon me	
KIIL	[enjoying this proof immensely]: Oh, this one is in on it, too?	
HOVSTAD:	What's that, sir?	85
DR. STOCKMANN:	Of course he's in on it.	
KIIL:	Couldn't I have guessed that! And it's going to be in the papers, I	
	suppose. You're sure tying down the corners, aren't you? Well, lay it	
	on thick. I've got to go.	
DR. STOCKMANN:	Oh, no, stay a while, let me explain it to you!	90
KIIL:	Oh, I get it, don't worry! Only you can see them, heh? That's the best	
	idea I've ever-damn it, you shouldn't do this for nothing! [He goes	
	toward the hall.]	
MRS. STOCKMANN	[following him out, laughing]: But, Father, you don't understand about	
	bacteria.	95
DR. STOCKMANN	[laughing]: The old badger doesn't believe a word of it.	
HOVSTAD:	What does he think you're doing?	
DR. STOCKMANN:	Making an idiot out of my brother—imagine that?	
HOVSTAD:	You got a few minutes?	
DR. STOCKMANN:	As long as you like.	100
HOVSTAD:	Have you heard from the Mayor?	
DR. STOCKMANN:	Only that he's coming over later.	
HOVSTAD:	I've been thinking about this since last night—	
DR. STOCKMANN:	You don't say?	
HOVSTAD:	For you as a medical man, a scientist, this is a really rare opportunity.	105

	But I've been wondering if you realise that it ties in with a lot of other	
	things.	
DR. STOCKMANN:	How do you mean? Sit down. [They sit at the right.] What are you	
HOVSTAD:	driving at? You said last night that the pollution comes from impurities in the ground—	110
DR. STOCKMANN:	It comes from the poisonous dump up in Windmill Valley.	
HOVSTAD:	Doctor, I think it comes from an entirely different dump.	
DR. STOCKMANN:	What do you mean?	
HOVSTAD	[with growing zeal]: The same dump that is poisoning and polluting our whole social life in this town.	115
DR. STOCKMANN:	For heaven's sake, Hovstad, what are you babbling about?	
HOVSTAD:	Everything that matters in this town has fallen into the hands of a few bureaucrats.	
DR. STOCKMANN:	Well, they're not all bureaucrats—	120
HOVSTAD:	They're all rich, all with old reputable names, and they've got	
	everything in the palm of their hands.	
DR. STOCKMANN:	Yes, but they happen to have ability and knowledge.	
HOVSTAD:	Did they show ability and knowledge when they built the water system	
	where they did?	125
DR. STOCKMANN:	No, of course not, but that happened to be a blunder, and we'll clear it	
LIOVOTAD.	up now.	
HOVSTAD:	You really imagine it's going to be as easy as all that?	
DR. STOCKMANN:	Easy or not easy, it's got to be done.	100
HOVSTAD:	Doctor, I've made up my mind to give this whole scandal very special treatment.	130
DR. STOCKMANN:	Now wait. You can't call it a scandal yet.	
HOVSTAD:	Doctor, when I took over the <i>People's Messenger</i> I swore I'd blow that	
HOVOTAD.	smug cabal of old, stubborn, self-satisfied fogies to bits. This is the story that can do it.	135
DR. STOCKMANN:	But I still think we owe them a deep debt of gratitude for building the	700
	Springs.	
HOVSTAD:	The Mayor being your brother, I wouldn't ordinarily want to touch it,	
	but I know you'd never let that kind of thing obstruct the truth.	
DR. STOCKMANN:	Of course not, but	140
HOVSTAD:	I want you to understand me. I don't have to tell you I come from a	
	simple family. I know in my bones what the underdog needs—he's	
	got to have a say in the government of society. That's what brings out	
DD OTOOKAANNI	ability, intelligence, and self-respect in people.	4.45
DR. STOCKMANN:	I understand that, but	145
HOVSTAD:	I think a newspaperman who turns down any chance to give the	
	underdog a lift is taking on a responsibility that I don't want. I know perfectly well that in fancy circles they call it agitation, and they can	
	call it anything they like if it makes them happy, but I have my own	
	conscience—	150
DR. STOCKMANN	[interrupting]: I agree with you, Hovstad, but this is just the water	100
	supply and— [There is a knock on the door.] Damn it! Come in!	
	MR. ASLAKSEN, the publisher, enters from the hall. He is simply but	
	neatly dressed. He wears gloves and carries a hat and an umbrella in	155
	his hand.	155
ASLAKSEN:	I beg your pardon, Doctor, if I intrude	
HOVSTAD	[standing up]: Are you looking for me, Aslaksen?	

No, I didn't know you were here. I want to see the Doctor.

DR. STOCKMANN: What can I do for you?

ASLAKSEN:

ASLAKSEN:	Is it true, Doctor, what I hear from Mr. Billing, that you intend to campaign for a better water system?	160
DR. STOCKMANN: ASLAKSEN:	Yes, for the Institute. But it's not a campaign.  I just wanted to call and tell you that we are behind you a hundred per	
LIOVETAD	cent.	105
HOVSTAD DR. STOCKMANN:	[to DR. STOCKMANN]: There, you see!  Mr. Aslaksen, I thank you with all my heart. But you see—	165
ASLAKSEN:	We can be important, Doctor. When the little businessman wants to push something through, he turns out to be the majority, you know, and it's always good to have the majority on your side.	
DR. STOCKMANN:	That's certainly true, but I don't understand what this is all about. It seems to me it's a simple, straightforward business. The water—	170
ASLAKSEN:	Of course we intend to behave with moderation, Doctor. I always try to be a moderate and careful man.	
DR. STOCKMANN: ASLAKSEN:	You are known for that, Mr. Aslaksen, but— The water system is very important to us small businessmen, Doctor. Kirsten Springs are becoming a gold mine for this town, especially for the property owners, and that is why, in my capacity as chairman of the Property Owners Association—	175
DR. STOCKMANN:	Yes.	
ASLAKSEN:	And furthermore, as a representative of the Temperance Society—You probably know, Doctor, that I am active for prohibition.	180
DR. STOCKMANN:	So I have heard.	
ASLAKSEN:	As a result, I come into contact with all kinds of people, and since I am known to be a law-abiding and solid citizen, I have a certain influence in this town—you might even call it a little power.	185
DR. STOCKMANN:	I know that very well, Mr. Aslaksen.	
ASLAKSEN:	That's why you can see that it would be practically nothing for me to arrange a demonstration.	
DR. STOCKMANN:	Demonstration! What are you going to demonstrate about?	
ASLAKSEN:	The citizens of the town complimenting you for bringing this important matter to everybody's attention. Obviously it would have to be done with the utmost moderation so as not to hurt the authorities.	190
HOVSTAD: ASLAKSEN:	This could knock the big-bellies right into the gutter!  No indiscretion or extreme aggressiveness toward the authorities, Mr. Hovstad! I don't want any wild-eyed radicalism on this thing. I've had enough of that in my time, and no good ever comes of it. But for a good solid citizen to express his calm, frank, and free opinion is	195
DR. STOCKMANN	something nobody can deny.  [shaking the publisher's hand]: My dear Aslaksen, I can't tell you how it heartens me to hear this kind of support. I am happy—I really am—I'm happy. Listen! Wouldn't you like a glass of sherry?	200
ASLAKSEN:	I am a member of the Temperance Society. I—	
DR. STOCKMANN: ASLAKSEN	Well, how about a glass of beer? [considers, then]: I don't think I can go quite that far, Doctor. I never take anything. Well, good day, and I want you to remember that the little man is solidly behind you.	205
DR. STOCKMANN:	Thank you.	
ASLAKSEN:	You have the solid majority on your side, because when the little—	
DR. STOCKMANN	[trying to stop ASLAKSEN's talk]: Thanks for that, Mr. Aslaksen, and good day.	210
ASLAKSEN:	Are you going back to the printing shop, Mr. Hovstad?	
HOVSTAD:	I just have a thing or two to attend to here.	
ASLAKSEN:	Very well. [He leaves.]	
HOVSTAD:	Well, what do you say to a kick up the backside for these fence-sitting fools?	215

DR. STOCKMANN HOVSTAD:	[surprised]: Why? I think Aslaksen is a very sincere man. Isn't it time we pumped some guts into these well-intentioned men of good will? Under all their liberal talk they still idolise authority, and that's got to be rooted out of this town. This blunder of the water system has to be made clear to every voter. Let me print your report.	220
DR. STOCKMANN: HOVSTAD:	Not until I talk to my brother. I'll write an editorial in the meantime, and if the Mayor won't go along with us—	
DR. STOCKMANN: HOVSTAD: DR. STOCKMANN:	I don't see how you can imagine such a thing! Believe me, Doctor, it's possible, and then— Listen, I promise you: he will go along, and then you can print my report, every word of it.	225
HOVSTAD: DR. STOCKMANN	On your word of honour? [giving HOVSTAD the manuscript]: Here it is. Take it. It can't do any harm for you to read it. Return it to me later.	230
HOVSTAD: DR. STOCKMANN: HOVSTAD:	Good day, Doctor. Good day. You'll see, it's going to be easier than you think, Hovstad! I hope so, Doctor. Sincerely. Let me know as soon as you hear from His Honour. [He leaves.]	
DR. STOCKMANN	[goes to dining room and looks in]: Catherine! Oh, you're home already, Petra!	235
PETRA MRS. STOCKMANN DR. STOCKMANN:	[coming in]: I just got back from school. [entering]: Hasn't he been here yet? Peter? No, but I just had a long chat with Hovstad. He's really fascinated with my discovery, and you know, it has more implications	240
MRS. STOCKMANN: DR. STOCKMANN:	than I thought at first. Do you know what I have backing me up? What in heaven's name have you got backing you up? The solid majority.	240
MRS. STOCKMANN: DR. STOCKMANN:	Is that good? Good? It's wonderful. You can't imagine the feeling, Catherine, to know that your own town feels like a brother to you. I have never felt so at home in this town since I was a boy. [A noise is heard.]	245
MRS. STOCKMANN: DR. STOCKMANN:	That must be the front door. Oh, it's Peter then. Come in.	
PETER STOCKMANN DR. STOCKMANN: MRS. STOCKMANN: PETER STOCKMANN:	[entering from the hall]: Good morning! It's nice to see you, Peter. Good morning. How are you today? Well, so so. [To DR. STOCKMANN] I received your thesis about the	250
DR. STOCKMANN: PETER STOCKMANN: DR. STOCKMANN:	condition of the Springs yesterday. I got your note. Did you read it? I read it. Well, what do you have to say?	255
	PETER STOCKMANN clears his throat and glances at the women.	
MRS. STOCKMANN: PETER STOCKMANN	Come on, Petra. [She and PETRA leave the room.] [after a moment]: Thomas, was it really necessary to go into this investigation behind my back?	260
DR. STOCKMANN: PETER STOCKMANN: DR. STOCKMANN:	Yes. Until I was convinced myself, there was no point in—And now you are convinced? Well, certainly. Aren't you too, Peter? [Pause.] The University chemists	005
PETER STOCKMANN:	corroborated You intend to present this document to the Board of Directors, officially, as the medical officer of the Springs?	265
DR. STOCKMANN: PETER STOCKMANN:	Of course, something's got to be done, and quickly.  You always use such strong expressions, Thomas. Among other	

	things, in your report you say that we <i>guarantee</i> our guests and visitors a permanent case of poisoning.	270
DR. STOCKMANN:	But, Peter, how can you describe it any other way? Imagine! Poisoned internally and externally!	
PETER STOCKMANN:	So you merrily conclude that we must build a waste-disposal plant—and reconstruct a brand-new water system from the bottom up!	275
DR. STOCKMANN:	Well, do you know some other way out? I don't.	
PETER STOCKMANN:	I took a little walk over to the city engineer this morning and in the course of conversation I sort of jokingly mentioned these changes—as something we might consider for the future, you know.	
DR. STOCKMANN:	The future won't be soon enough, Peter.	280
PETER STOCKMANN:	The engineer kind of smiled at my extravagance and gave me a few facts. I don't suppose you have taken the trouble to consider what your proposed changes would cost?	
DR. STOCKMANN:	No, I never thought of that.	
PETER STOCKMANN:	Naturally. Your little project would come to at least three hundred thousand crowns.	285
DR. STOCKMANN	[astonished]: That expensive!	
PETER STOCKMANN:	Oh, don't look so upset—it's only money. The worst thing is that it would take some two years.	
DR. STOCKMANN:	Two years?	290
PETER STOCKMANN:	At the least. And what do you propose we do about the Springs in the meantime? Shut them up, no doubt! Because we would have to, you know. As soon as the rumour gets around that the water is dangerous, we won't have a visitor left. So that's the picture, Thomas. You have it	
	in your power literally to ruin your own town.	295
DR. STOCKMANN:	Now look, Peter! I don't want to ruin anything.	
PETER STOCKMANN:	Kirsten Springs are the life-blood of this town, Thomas—the only future we've got here. Now will you stop and think?	
DR. STOCKMANN:	Good heavens! Well, what do you think we ought to do?	
PETER STOCKMANN:	Your report has not convinced me that the conditions are as dangerous as you try to make them.	300
DR. STOCKMANN:	Now listen; they are even worse than the report makes them out to be. Remember, summer is coming, and the warm weather!	
PETER STOCKMANN:	I think you're exaggerating. A capable physician ought to know what precautions to take.	305
DR. STOCKMANN:	And what then?	
PETER STOCKMANN:	The existing water supply for the Springs is a fact, Thomas, and has got to be treated as a fact. If you are reasonable and act with discretion, the directors of the Institute will be inclined to take under consideration any means to make possible improvements, reasonably and without financial sacrifices.	310
DR. STOCKMANN:	Peter, do you imagine that I would ever agree to such trickery?	
PETER STOCKMANN: DR. STOCKMANN:	Trickery? Yes, a trick, a fraud, a lie! A treachery, a downright crime, against the	
	public and against the whole community!	315
PETER STOCKMANN: DR. STOCKMANN:	I said before that I am not convinced that there is any actual danger.  Oh, you aren't? Anything else is impossible! My report is an absolute fact. The only trouble is that you and your administration were the	
	fact. The only trouble is that you and your administration were the ones who insisted that the water supply be built where it is, and now you're afraid to admit the blunder you committed. Damn it! Don't you think I am and through it all?	320
DETED STOCKMANIAL	think I can see through it all?  All right lot's suppose that's true. Maybe I do care a little about my	
PETER STOCKMANN:	All right, let's suppose that's true. Maybe I do care a little about my reputation. I still say I do it for the good of the town—without moral authority there can be no government. And that is why, Thomas, it is	
	my duty to prevent your report from reaching the Board. Some time	325

	later I will bring up the matter for discussion. In the meantime, not a	
	single word is to reach the public.	
DR. STOCKMANN:	Oh, my dear Peter, do you imagine you can prevent that!	
PETER STOCKMANN:	It will be prevented.	000
DR. STOCKMANN:	It can't be. There are too many people who already know about it.	330
PETER STOCKMANN	[angered]: Who? It can't possibly be those people from the Daily Messenger who—	
DR. STOCKMANN:	Exactly. The liberal, free, and independent press will stand up and do its duty!	
PETER STOCKMANN:	You are an unbelievably irresponsible man, Thomas! Can't you imagine what consequences that is going to have for you?	335
DR. STOCKMANN:	For me?	
PETER STOCKMANN:	Yes, for you and your family.	
DR. STOCKMANN:	What on earth are you saying now!	0.40
PETER STOCKMANN:	I believe I have the right to think of myself as a helpful brother, Thomas.	340
DR. STOCKMANN:	You have been, and I thank you deeply for it.	
PETER STOCKMANN:	Don't mention it. I often couldn't help myself. I had hoped that by improving your finances I would be able to keep you from running completely wild.	345
DR. STOCKMANN:	You mean it was only for your own sake?	
PETER STOCKMANN:	Partly, yes. What do you imagine people think of an official whose closest relatives get themselves into trouble time and time again?	
DR. STOCKMANN:	And that's what I have done?	0.50
PETER STOCKMANN:	You do it without knowing it. You're like a man with an automatic brain—as soon as an idea breaks into your head, no matter how idiotic it may be, you get up like a sleepwalker and start writing a pamphlet	350
DR. STOCKMANN:	about it.  Peter, don't you think it's a citizen's duty to share a new idea with the public?	355
PETER STOCKMANN:	The public doesn't need new ideas—the public is much better off with old ideas.	000
DR. STOCKMANN:	You're not even embarrassed to say that?	
PETER STOCKMANN:	Now look, I'm going to lay this out once and for all. You're always barking about authority. If a man gives you an order he's persecuting you. Nothing is important enough to respect once you decide to revolt against your superiors. All right then, I give up. I'm not going to try to change you any more. I told you the stakes you are playing for here,	360
	and now I am going to give you an order. And I warn you, you had better obey it if you value your career.	365
DR. STOCKMANN:	What kind of an order?	
PETER STOCKMANN:	You are going to deny these rumours officially.	
DR. STOCKMANN:	How?	
PETER STOCKMANN:	You simply say that you went into the examination of the water more thoroughly and you find that you overestimated the danger.	370
DR. STOCKMANN:	I see.	
PETER STOCKMANN:	And that you have complete confidence that whatever improvements are needed, the management will certainly take care of them.	
DR. STOCKMANN	[after a pause]: My convictions come from the condition of the water. My convictions will change when the water changes, and for no other reason.	375
PETER STOCKMANN:	What are you talking about convictions? You're an official, you keep your convictions to yourself!	
DR. STOCKMANN:	To myself?	
PETER STOCKMANN:	As an official, I said. Heaven knows, as a private person that's something else, but as a subordinate employee of the Institute, you	380

	have no right to express any convictions or personal opinions about	
	anything connected with policy.	
DR. STOCKMANN:	Now you listen to me. I am a doctor and a scientist—	
PETER STOCKMANN:	This has nothing to do with science!	385
DR. STOCKMANN:	Peter, I have the right to express my opinion on anything in the world!	
PETER STOCKMANN:	Not about the Institute—that I forbid.	
DR. STOCKMANN:	You forbid!	
PETER STOCKMANN:	I forbid you as your superior, and when I give orders you obey.	
DR. STOCKMANN:	Peter, if you weren't my brother—	390
PETRA	[throwing the door open]: Father! You aren't going to stand for this!	
	[She enters.]	
MRS. STOCKMANN	[coming in after her]: Petra, Petra!	
PETER STOCKMANN:	What have you two been doing, eavesdropping?	
MRS. STOCKMANN:	You were talking so loud we couldn't help	395
PETRA:	Yes, I was eavesdropping!	
PETER STOCKMANN:	That makes me very happy.	
DR. STOCKMANN	[approaching his brother]: You said something to me about forbidding—	
PETER STOCKMANN:	You forced me to.	
DR. STOCKMANN:	So you want me to spit in my own face officially—is that it?	400
PETER STOCKMANN:	Why must you always be so colourful?	
DR. STOCKMANN:	And if I don't obey?	
PETER STOCKMANN:	Then we will publish our own statement, to calm the public.	
DR. STOCKMANN:	Good enough! And I will write against you. I will stick to what I said,	
	and I will prove that I am right and that you are wrong, and what will	405
	you do then?	
PETER STOCKMANN:	Then I simply won't be able to prevent your dismissal.	
DR. STOCKMANN:	What!	
PETRA:	Father!	
PETER STOCKMANN:	Dismissed from the Institute is what I said. If you want to make war on	410
	Kirsten Springs, you have no right to be on the Board of Directors.	
DR. STOCKMANN	[after a pause]: You'd dare to do that?	
PETER STOCKMANN:	Oh, no, you're the daring man.	
PETRA:	Uncle, this is a rotten way to treat a man like Father!	
MRS. STOCKMANN:	Will you be quiet, Petra!	415
PETER STOCKMANN:	So young and you've got opinions already—but that's natural. [To	
	MRS. STOCKMANN] Catherine dear, you're probably the only sane	
	person in this house. Knock some sense into his head, will you? Make	
	him realise what he's driving his whole family into.	
DR. STOCKMANN:	My family concerns nobody but myself.	420
PETER STOCKMANN:	His family and his own town.	
DR. STOCKMANN:	I'm going to show you who loves his town. The people are going to	
	get the full stink of this corruption, Peter, and then we will see who	
	loves his town!	
PETER STOCKMANN:	You love your town when you blindly, spitefully, stubbornly go ahead	425
DD 0700(////	trying to cut off our most important industry?	
DR. STOCKMANN:	That source is poisoned, man. We are getting fat by peddling filth and	
DETER OTOOKAANIN	corruption to innocent people!	
PETER STOCKMANN:	I think this has gone beyond opinions and convictions, Thomas. A	400
	man who can throw that kind of insinuation around is nothing but a	430
	traitor to society!	
DR. STOCKMANN	[starting toward his brother in a fury]: How dare you to—	
MRS. STOCKMANN	[stepping between them]: Tom!	
PETRA	[grabbing her father's arm]: Be careful, Father!	405
PETER STOCKMANN	[with dignity]: I won't expose myself to violence. You have been	435
	warned. Consider what you owe yourself and your family! Good day!	
	[He exits.]	

DR. STOCKMANN MRS. STOCKMANN:	[walking up and down]: He's insulted. He's insulted! It's shameful, Tom.	
PETRA:	Oh, I would love to give him a piece of my mind!	440
DR. STOCKMANN:	It was my own fault! I should have shown my teeth right from the beginning. He called me a traitor to society. Me! Damn it all, that's not going to stick!	
MRS. STOCKMANN:	Please, think! He's got all the power on his side.	
DR. STOCKMANN:	Yes, but I have the truth on mine.	445
MRS. STOCKMANN:	Without power, what good is the truth?	
PETRA:	Mother, how can you say such a thing?	
DR. STOCKMANN:	That's ridiculous, Catherine. I have the liberal press with me, and the majority. If that isn't power, what is?	
MRS. STOCKMANN:	But, for heaven's sake, Tom, you aren't going to—	450
DR. STOCKMANN:	What am I not going to do?	
MRS. STOCKMANN:	You aren't going to fight it out in public with your brother!	
DR. STOCKMANN:	What else do you want me to do?	
MRS. STOCKMANN:	But it won't do you any earthly good. If they won't do it, they won't. All you'll get out of it is a notice that you're fired.	455
DR. STOCKMANN:	I am going to do my duty, Catherine. Me, the man he calls a traitor to society!	
MRS. STOCKMANN:	And how about your duty toward your family—the people you're supposed to provide for?	
PETRA:	Don't always think of us first, Mother.	460
MRS. STOCKMANN	[to PETRA]: You can talk! If worst comes to worst, you can manage for yourself. But what about the boys, Tom, and you and me?	
DR. STOCKMANN:	What about you? You want me to be the miserable animal who'd crawl up the boots of that damned gang? Will you be happy if I can't face myself the rest of my life?	465
MRS. STOCKMANN:	Tom, Tom, there's so much injustice in the world! You've simply got to learn to live with it. If you go on this way, heaven help us, we'll have no money again. Have you forgotten what it was like when we lived in the north? Haven't we had enough of that for one lifetime? What will happen to our boys? We've got nothing if you're fired!	470
DR. STOCKMANN:	Stop it! I have to take a stand on this. [He leaves followed by PETRA]	470

[MRS. STOCKMANN remains, crying.]

#### **ACT TWO: SCENE 1**

The editorial office of the People's Daily Messenger. The room is dingy and cheerless, the furniture shabby.

BILLING is sitting at the desk, reading STOCKMANN's report. 475 HOVSTAD comes in after a moment from the printing room. BILLING looks up.

BILLING: The Doctor not come yet? HOVSTAD: No, not yet. You finish it?

BILLING holds up a hand to signal "just a moment." He reads on, the last paragraph of the report. HOVSTAD comes and stands over him, reading with him. Now BILLING closes the report, glances up at HOVSTAD with some trepidation, then looks away. HOVSTAD, looking at BILLING, walks a few steps to one side.

HOVSTAD: Well? What do you think of it? 485

BILLING [with some hesitation]: It's devastating. The Doctor is a brilliant man.

I swear, I myself never really understood how incompetent those bloated managers are. [He picks up the report and waves it a little.] I

hear the rumble of revolution in this.

HOVSTAD [looking toward the door]: Sssh! Aslaksen's inside. 490

BILLING: Aslaksen's a coward. With all that moderation talk, all he's saying is,

he's yellow. You're going to print this, aren't you?

HOVSTAD: Yes, I'm just waiting for the Doctor to give the word. If his brother

hasn't given in, we put it on the press anyway.

BILLING: Yes, but if the Mayor's against this it's going to get pretty rough. You 495

know that, don't you?

HOVSTAD: Just let him try to block the reconstruction—the small businessmen

and the whole town'll be screaming for his head. Aslaksen'll see to

that.

BILLING [ecstatically]: The stockholders'll have to lay out a fortune of money if 500

this goes through!

HOVSTAD: My boy, I think it's going to ruin them. And when the Springs go bust,

the people are finally going to understand the level of genius that's been running this town. Those five sheets of paper are going to put in

a liberal administration once and for all.

BILLING: It's a revolution. You know that? [With hope and fear] I mean it, we're

on the edge of a real revolution!

DR. STOCKMANN [entering]: Put it on the press!

HOVSTAD [excited]: Wonderful! What did the Mayor say?

DR. STOCKMANN: The Mayor has declared war, so war is what it's going to be! [He takes 510]

the report from BILLING.] And this is only the beginning! You know

what he tried to do?

BILLING [calling into the printing room]: Mr. Aslaksen, the Doctor's here!

DR. STOCKMANN [continuing]: He actually tried to blackmail me! He's got the nerve to

tell me that I'm not allowed to speak my mind without his permission! 515

Imagine the shameless effrontery!

HOVSTAD: He actually said it right out?

DR. STOCKMANN: Right to my face! The trouble with me was I kept giving them credit for

being our kind of people, but they're dictators! They're people who'll try to hold power even if they have to poison the town to do it.

520

Toward the last part of DR. STOCKMANN's speech ASLAKSEN enters.

ASLAKSEN:	Now take it easy, Doctor, you—you mustn't always be throwing	
	accusations. I'm with you, you understand, but moderation—	
DR. STOCKMANN	[cutting him off]: What'd you think of the article, Hovstad?	
HOVSTAD:	It's a masterpiece. In one blow you've managed to prove beyond any	525
	doubt what kind of men are running us.	
ASLAKSEN:	May we print it now, then?	
DR. STOCKMANN:	I should say so!	
HOVSTAD:	We'll have it ready for tomorrow's paper.	
DR. STOCKMANN:	And listen, Mr. Aslaksen, do me a favour, will you? You run a fine	530
21.1.01.001.11.11.11.11	paper, but supervise the printing personally, eh? I'd hate to see the	000
	weather report stuck into the middle of my article.	
ASLAKSEN	[laughing]: Don't worry, that won't happen this time!	
DR. STOCKMANN:	Make it perfect, eh? Like you were printing money. You can't imagine	
DIT. STOCKWANN.		535
	how I'm dying to see it in print. After all the lies in the papers, the	333
	half-lies, the quarter-lies—to finally see the absolute, unvarnished	
	truth about something important. And this is only the beginning. We'll	
	go on to other subjects and blow up every lie we live by! What do you	
	say, Aslaksen?	
ASLAKSEN	[nodding in agreement]: But just remember	540
BILLING and		
HOVSTAD together with		
ASLAKSEN:	Moderation!	
ASLAKSEN	[to BILLING and HOVSTAD]: I don't know what's so funny about that!	
BILLING	[enthralled]: Doctor Stockmann, I feel as though I were standing in	545
	some historic painting. This is a historic day! Someday this scene will	
	be in a museum, entitled, "The Day the Truth Was Born."	
DR. STOCKMANN	[suddenly]: Oh! I've got a patient to see. Be careful with that report.	
	[He leaves.]	
HOVSTAD	[to ASLAKSEN]: I hope you realize how useful he could be to us.	550
ASLAKSEN:	I don't like that business about "this is only the beginning." Let him	000
AGE/MOEIV.	stick to the Springs.	
BILLING:	What makes you so scared all the time?	
ASLAKSEN:	I have to live here. It'd be different if he were attacking the national	
ASEANSEN.	government or something, but if he thinks I'm going to start going	555
	after the whole town administration—	555
DILLING.	What's the difference? Bad is bad!	
BILLING:		
ASLAKSEN:	Yes, but there is a difference. You attack the national government,	
	what's going to happen? Nothing. They go right on. But a town	
	administration—they're liable to be overthrown or something! I	560
	represent the small property owners in this town—	
BILLING:	Ha! It's always the same. Give a man a little property and the truth	
	can go to hell!	
ASLAKSEN:	Mr. Billing, I'm older than you are. I've seen fire-eaters before.	
	You know who used to work at that desk before you? Councilman	565
	Stensford—councilman!	
BILLING:	Just because I work at a renegade's desk, does that mean—	
ASLAKSEN:	You're a politician. A politician never knows where he's going to end	
	up. And besides you applied for a job as secretary to the Magistrate,	
	didn't you?	570
HOVSTAD	[surprised, laughs]: Billing!	
BILLING	[to HOVSTAD]: Well, why not? If I get it I'll have a chance to put across	
<del></del>	some good things. I could do good things with a job like that!	
ASLAKSEN:	All right, I'm just saying. [He goes to the printing-room door.] People	
, toli titolit.	change. Just remember when you call me a coward—I may not have	575
	made the hot speeches, but I never went back on my beliefs either.	575
	Unlike some of the big radicals around here, I didn't change. Of	

course, I am a little more moderate, but moderation is— HOVSTAD: Not again! I don't see what's so funny about that! [He glares at HOVSTAD and ASLAKSEN: 580 goes out.1 If we could get rid of him we-**BILLING:** HOVSTAD: Take it easy—he pays the printing bill, he's not that bad. [He picks up the report.] I'll get the printer on this. [He starts out.] BILLING: Say, Hovstad, how about asking Stockmann to back us? Then we 585 could really put out a paper! HOVSTAD: What would he do for money? BILLING: His father-in-law. Kiil? Since when has he got money? HOVSTAD: BILLING: I think he's loaded with it. 590 No! Why, as long as I've known him he's worn the same overcoat, the HOVSTAD: same suit— BILLING: Yeah, and the same ring on his right hand. You ever get a look at that diamond? [He points to his finger.] HOVSTAD: No, I never— 595 BILLING: All year he wears the diamond inside, but on New Year's Eve he turns it around. Figure it out—when a man has no visible means of support, what is he living on? Money, right? PETRA enters, carrying a book. 600 PETRA: Hello Well, fancy seeing you here. Sit down. What— HOVSTAD: [walking slowly up to HOVSTAD]: I want to ask you a question. [She PETRA starts to open the book.] BILLING: What's that? PETRA: The English novel you wanted translated. 605 HOVSTAD: Aren't you going to do it? [with deadly seriousness and curiosity]: I don't get this. PETRA HOVSTAD: You don't get what? This book is absolutely against everything you people believe. PETRA: **HOVSTAD:** Oh, it isn't that bad. 610 PETRA: But, Mr. Hovstad, it says if you're good there's a supernatural force that'll fix it so you end up happy. And if you're bad you'll be punished. Since when does the world work that way? HOVSTAD: Yes, Petra, but this is a newspaper, people like to read that kind of thing. They buy the paper for that and then we slip in our political stuff. 615 A newspaper can't buck the public— **PETRA** [astonished, beginning to be angry]: You don't say! [She starts to go.] [hurrying after her]: Now, wait a minute, I don't want you to go feeling HOVSTAD that way. [He holds the report out to BILLING.] Here, take this to the printer, will you? 620 **BILLING** [taking the report]: Certainly. [He goes.] HOVSTAD: I just want you to understand something: I never even read that book. It was Billing's idea. [trying to penetrate his eyes]: I thought he was a radical. PETRA HOVSTAD: He is. But he's also a-625 **PETRA** [testily]: A newspaperman. Well, that too, but I was going to say that Billing is trying to get the job HOVSTAD: as secretary to the Magistrate.

But the Magistrate! He's been fighting everything progressive in this

People are—people, Miss Stockmann.

What?

PETRA:

PETRA:

**HOVSTAD:** 

HOVSTAD:	town for thirty years.  Let's not argue about it, I just didn't want you to go out of here with a wrong idea of me. I guess you know that I—I happen to admire women like you. I've never had a chance to tell you, but I—well, I want you to know it. Do you mind? [Ho amileo]	635
PETRA:	want you to know it. Do you mind? [He smiles.]  No, I don't mind, but—reading that book upset me. I really don't understand. Will you tell me why you're supporting my father?	
HOVSTAD: PETRA: HOVSTAD:	What's the mystery? It's a matter of principle.  But a paper that'll print a book like this has no principle.  Why do you jump to such extremes? You're just like	640
PETRA:	Like what?	
HOVSTAD:	I simply mean that	
PETRA	[moving away from him]: Like my father, you mean. You really have no use for him, do you?	645
HOVSTAD:	Now wait a minute!	
PETRA:	What's behind this? Are you just trying to hold my hand or something?	
HOVSTAD:	I happen to agree with your father, and that's why I'm printing his stuff.	
PETRA:	You're trying to put something over, I think. Why are you in this?	
HOVSTAD:	Who're you accusing? Billing gave you that book, not me!	650
PETRA:	But you don't mind printing it, do you? What are you trying to do with my father? You have no principles—what are you up to here?	
	ASLAKSEN hurriedly enters from the printing shop, Stockmann's report in his hand.	
ASLAKSEN:	My goodness! Hovstad! [He sees PETRA.] Miss Stockmann.	655
PETRA	[looking at HOVSTAD]: I don't think I've been so frightened in my life. [She goes out.]	000
HOVSTAD	[starting after her]: Please, you mustn't think I—	
ASLAKSEN	[stopping him]: Where are you going? The Mayor's out there.	
HOVSTAD:	The Mayor!	660
ASLAKSEN:	He wants to speak to you. He came in the back door. He doesn't want	
	to be seen.	
HOVSTAD:	What does he want? [He goes to the printing-room door, opens it, calls out with some servility:] Come in, Your Honour!	
PETER STOCKMANN	[entering]: Thank you.	665
	HOVSTAD carefully closes the door.	
PETER STOCKMANN	[walking around]: It's clean! I always imagined this place would look dirty. But it's clean. [Commendingly] Very nice, Mr. Aslaksen. [He puts	
	his hat on the desk.]	
ASLAKSEN:	Not at all, Your Honour—I mean to say, I always	670
HOVSTAD:	What can I do for you, Your Honour? Sit down?	
PETER STOCKMANN	[sits, placing his cane on the table]: I had a very annoying thing happen today, Mr. Hovstad.	
HOVSTAD: PETER STOCKMANN:	Really? It seems my brother has written some sort of—report. About the	675
	Springs.	075
HOVSTAD: PETER STOCKMANN	Is that so? [looking at HOVSTAD now]: He mentioned it to you?	
HOVSTAD:	Yes. I think he said something about it.	
ASLAKSEN	[nervously starts to go out, attempting to hide the report]: Will you	680
	excuse me, gentlemen	550
PETER STOCKMANN	[pointing to the report]: That's it, isn't it?	
ASLAKSEN:	This? I don't know, I haven't had a chance to look at it, the printer just	

© UCLES 2019 0411/13/T/PRE/M/J/19

HOVSTAD: ASLAKSEN: PETER STOCKMANN: HOVSTAD: PETER STOCKMANN:	Isn't that the thing the printer wanted the spelling checked? That's it, it's only a question of spelling. I'll be right back. I'm very good at spelling. [He holds out his hand.] Maybe I can help you. No, Your Honour, there's some Latin in it. You wouldn't know Latin, would you? Oh, yes. I used to help my brother with his Latin all the time. Let me have it.	685 690
	ASLAKSEN gives him the report. PETER STOCKMANN looks at the title on the first page, then glances up sarcastically at HOVSTAD, who avoids his eyes.	695
PETER STOCKMANN: HOVSTAD:	You're going to print this? I can't very well refuse a signed article. A signed article is the author's responsibility.	
PETER STOCKMANN: ASLAKSEN:	Mr. Aslaksen, you're going to allow this? I'm the publisher, not the editor, Your Honour. My policy is freedom for the editor.	700
PETER STOCKMANN: ASLAKSEN PETER STOCKMANN:	You have a point—I can see that.  [reaching for the report]: So if you don't mind  Not at all. [But he holds on to the report. After a pause.] This reconstruction of the Springs—	705
ASLAKSEN:	I realize, Your Honour—it does mean tremendous sacrifices for the stockholders.	
PETER STOCKMANN:	Don't upset yourself. The first thing a Mayor learns is that the less wealthy can always be prevailed upon to demand a spirit of sacrifice for the public good.	710
ASLAKSEN: PETER STOCKMANN:	I'm glad you see that.  Oh, yes. Especially when it's the wealthy who are going to do the sacrificing. What you don't seem to understand, Mr. Aslaksen, is that so long as I am Mayor, any changes in those Springs are going to be paid for by a municipal loan.	715
ASLAKSEN: PETER STOCKMANN: HOVSTAD: PETER STOCKMANN:	A municipal—you mean you're going to tax the people for this?  Exactly.  But the Springs are a private corporation!  The corporation built Kirsten Springs out of its own money. If the	
ASLAKSEN	people want them changed, the people naturally must pay the bill. The corporation is in no position to put out any more money. It simply can't do it.  [to HOVSTAD]: That's impossible! People will never stand for a new	720
	tax. [To the Mayor] Is this a fact or your opinion?	705
PETER STOCKMANN:	It happens to be a fact. Plus another fact—you'll forgive me for talking about facts in a newspaper office—but don't forget that the Springs will take two years to make over. Two years without income for your small businessmen, Mr. Aslaksen, and a heavy new tax besides. And all because—[his private emotion comes to the surface; he crumples	725
HOVSTAD: PETER STOCKMANN	the report in his hand]—because of this dream, this hallucination, that we live in a pesthole! That's based on science. [raising the report and throwing it down on the table]: This is based on vindictiveness, on his hatred of authority and nothing else. [He pounds on the report.] This is the mad dream of a man who is trying to blow up our way of life! It has nothing to do with reform or science or anything else, but pure and simple destruction! And I intend to see to	730 735

	it that the people understand it exactly so!	
ASLAKSEN	[hit by this]: My goodness! [To HOVSTAD] Maybe Are you sure you	
HOVSTAD	want to support this thing, Hovstad?	740
HOVSTAD	[nervously]: Frankly I'd never thought of it in quite that way. I mean [To the Mayor] When you think of it psychologically it's completely	
	possible, of course, that the man is simply out to—I don't know what	
	to say, Your Honour. I'd hate to hurt the town in any way. I never	
	imagined we'd have to have a new tax.	745
PETER STOCKMANN:	You should have imagined it because you're going to have to advocate	
	it. Unless, of course, liberal and radical newspaper readers enjoy high	
	taxes. But you'd know that better than I. I happen to have here a brief	
	story of the actual facts. It proves that, with a little care, nobody at	
	all need be harmed by the water. [He takes out a long envelope.] Of	750
	course, in time we'd have to make a few minor structural changes and	
HOVSTAD:	we'd pay for those. May I see that?	
PETER STOCKMANN:	I want you to <i>study</i> it, Mr. Hovstad, and see if you don't agree that—	
BILLING	[entering quickly]: Are you expecting the Doctor?	755
PETER STOCKMANN	[alarmed]: He's here?	, 00
BILLING:	Just coming across the street.	
PETER STOCKMANN:	I'd rather not run into him here. How can I	
BILLING:	Right this way, sir, hurry up!	
ASLAKSEN	[at the entrance door, peering]: Hurry up!	760
PETER STOCKMANN	[going with BILLING through the door at the left]: Get him out of here	
LIOVOTAD.	right away! [They exit.]	
HOVSTAD:	Do something, do something!	
	ASLAKSEN pokes among some papers on the table. HOVSTAD sits	
	at the desk, starts to "write." DR. STOCKMANN enters.	765
DR. STOCKMANN:	Any proofs yet? [He sees they hardly turn to him.] I guess not, eh?	
ASLAKSEN	[without turning]: No, you can't expect them for some time.	
DR. STOCKMANN:	You mind if I wait?	
HOVSTAD: DR. STOCKMANN	No sense in that, Doctor, it'll be quite a while yet.  [laughing, places his hand on HOVSTAD's back]: Bear with me,	770
DR. STOCKWANN	Hovstad, I just can't wait to see it in print.	770
HOVSTAD:	We're pretty busy, Doctor, so	
DR. STOCKMANN	[starting toward the door]: Don't let me hold you up. That's the way	
	to be, busy, busy. We'll make this town shine like a jewel! [He has	
	opened the door, now he comes back.] Just one thing. I—	775
HOVSTAD:	Couldn't we talk some other time? We're very—	
DR. STOCKMANN:	Just walking down the street now, I looked at the people, in the shops,	
	driving the wagons, and suddenly I was—well, touched, you know?	
	By their innocence, I mean. What I'm driving at is, when this exposé	700
	breaks they're liable to start making a saint out of me or something,	780
	and I—Aslaksen, I want you to promise me that you're not going to try to get up any dinner for me or—	
ASLAKSEN	[turning toward the Doctor]: Doctor, there's no use concealing—	
DR. STOCKMANN:	I knew it. Now look, I will simply not attend a dinner in my honour.	
HOVSTAD	[getting up]: Doctor, I think it's time we—	785
	MRS. STOCKMANN enters.	
MRS. STOCKMANN:	I thought so. Thomas, I want you home. Now come. I want you to talk	
DR. STOCKMANN:	to Petra. What happened? What are you doing here?	
DIT. DI DOMINANIN.	vinat nappened: vinat are you doing here:	

© UCLES 2019 0411/13/T/PRE/M/J/19

HOVSTAD: MRS. STOCKMANN	Something wrong, Mrs. Stockmann? [leveling a look of accusation at HOVSTAD]: Doctor Stockmann is the father of three children, Mr. Hovstad.	790
DR. STOCKMANN:	Now look, dear, everybody knows that. What's the—	
MRS. STOCKMANN	[restraining an outburst at her husband]: Nobody would believe it from	
	the way you're dragging us into this disaster!	795
DR. STOCKMANN:	What disaster?	
MRS. STOCKMANN	[to HOVSTAD]: He treated you like a son, now you make a fool of him?	
HOVSTAD:	I'm not making a—	
DR. STOCKMANN:	Catherine! [He indicates HOVSTAD.] How can you accuse—	
MRS. STOCKMANN	[to HOVSTAD]: He'll lose his job at the Springs, do you realise that?	800
	You print the article, and they'll grind him up like a piece of flesh!	
DR. STOCKMANN:	Catherine, you're embarrassing me! I beg your pardon, gentlemen	
MRS. STOCKMANN:	Mr. Hovstad, what are you up to?	
DR. STOCKMANN:	I won't have you jumping at Hovstad, Catherine!	
MRS. STOCKMANN:	I want you home! This man is not your friend!	805
DR. STOCKMANN:	He is my friend! Any man who shares my risk is my friend! You simply	
	don't understand that as soon as this breaks everybody in this town	
	is going to come out in the streets and drive that gang of— [He picks	
	up the Mayor's cane from the table, notices what it is, and stops. He	040
	looks from it to HOVSTAD and ASLAKSEN.] What's this? [They don't	810
	reply. Now he notices the hat on the desk and picks it up with the tip	
	of the cane. He looks at them again. He is angry, incredulous.] What the hell is he doing here?	
ASLAKSEN:	All right, Doctor, now let's be calm and—	
DR. STOCKMANN	[starting to move]: Where is he? What'd he do, talk you out of it?	815
DIT. STOCKWANN	Hovstad! [HOVSTAD remains immobile.] He won't get away with it!	010
	Where'd you hide him? [He opens the door at the left.]	
ASLAKSEN:	Be careful, Doctor!	
TOLT INOLIV.	Do darolar, Bodior.	
	PETER STOCKMANN enters with BILLING through the door	
	DR. STOCKMANN opened. PETER STOCKMANN tries to hide his	820
	embarrassment.	
DD 0700/4444		
DR. STOCKMANN:	Well, Peter, poisoning the water was not enough! You're working on	
DETED OTOOKMANINI.	the press now, eh! [He crosses to the entrance door.]	
PETER STOCKMANN:	My hat, please. And my stick. [DR. STOCKMANN puts on the Mayor's	005
DD CTOCKMANINI	hat.] Now what's this nonsense! Take that off, that's official insignia!	825
DR. STOCKMANN:	I just wanted you to realise, Peter—[he takes off the hat and looks	
	at if]—that anyone may wear this hat in a democracy, and that a free	
	citizen is not afraid to touch it. [He hands him the hat.] And as for the	
	baton of command, Your Honour, it can pass from hand to hand. [He hands the cane to PETER STOCKMANN.] So don't gloat yet. The	830
	people haven't spoken. [He turns to HOVSTAD and ASLAKSEN.] And	030
	I have the people because I have the truth, my friends!	
ASLAKSEN:	Doctor, we're not scientists. We can't judge whether your article is	
AOLANOLIN.	really true.	
DR. STOCKMANN:	Then print it under my name. Let <i>me</i> defend it!	835
HOVSTAD:	I'm not printing it. I'm not going to sacrifice this newspaper. When the	000
110 (01) (1)	whole story gets out the public is not going to stand for any changes	
	in the Springs.	
ASLAKSEN:	His Honour just told us, Doctor—you see, there will have to be a new	
- <del></del>	tax—	840
DR. STOCKMANN:	Ahhhhh! Yes. I see. That's why you're not scientists suddenly and	
	can't decide if I'm telling the truth. Well. So!	
HOVSTAD:	Don't take that attitude. The point is—	

DR. STOCKMANN: The point, the point, oh, the point is going to fly through this town like an arrow, and I am going to shoot it! [To ASLAKSEN:] Will you print 845 this article as a pamphlet? I'll pay for it. ASLAKSEN: I'm not going to ruin this paper and this town. Doctor, for the sake of your family— MRS. STOCKMANN: You can leave his family out of this, Mr. Aslaksen. God help me, I think you people are horrible! *850* My article, if you don't mind. DR. STOCKMANN: **ASLAKSEN** [giving it to him]: Doctor, you won't get it printed in this town. PETER STOCKMANN: Can't you forget it? [He indicates HOVSTAD and ASLAKSEN.] Can't you see now that everybody— DR. STOCKMANN: Your Honour, I can't forget it, and you will never forget it as long as 855 you live. I am going to call a mass meeting, and I-PETER STOCKMANN: And who is going to rent you a hall? Then I will take a drum and go from street to street, proclaiming that DR. STOCKMANN: the Springs are befouled and poison is rotting the body politic! [He starts for the door. 860 PETER STOCKMANN: And I believe you really are that mad! DR. STOCKMANN: Mad? Oh, my brother, you haven't even heard me raise my voice yet.

stiffly out.

PETER STOCKMANN looks regretfully toward the exit, then takes out the envelope containing his manuscript and hands it to HOVSTAD, who in turn gives it to BILLING, who hands it to ASLAKSEN, who takes it and exits. PETER STOCKMANN puts his hat on and moves toward the door.

Catherine? [He holds out his hand, she gives him her arm. They go

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge Assessment International Education Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at www.cambridgeinternational.org after the live examination series.

Cambridge Assessment International Education is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of the University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which itself is a department of the University of Cambridge.